



### EUSKAL ETXEAK

Nº 57 - AÑO 2002 URTEA

#### EGILEA AUTOR

Eusko Jaurlaritza-Kanpo  
Harremanetarako Idazkaritz Nagusia  
Gobierno Vasco-Secretaría General  
de Acción Exterior  
C/ Navarra, 2  
01007 VITORIA-GASTEIZ  
Teléfono: 945 01 79 00  
A-Aguirre@ej-gv.es

#### ZUZENDARIA DIRECTOR

JOSU LEGARRETA

#### KOORDINAKETA ETA IDAZKETA COORDINACIÓN Y REDACCIÓN

SILVIA ARROYO  
BENAN OREGI

#### ARGAZKIAK FOTOGRAFIAS

MIKEL ARRAZOLA  
JON BERNÁRDEZ

#### ARGITARATZAILEA EDITOR

Eusko Jaurlitzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia  
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

#### DISEINUA DISEÑO

BASSARAI EDICIONES

#### INPRIMATZAILEA IMPRESIÓN

GRAFICAS SANTAMARIA  
DEPOSITO LEGAL: BI-841-96  
ISSN: 1579-4210



# Laburpena

## SUMARIO

### AURKEZPENA ■ PRESENTACIÓN

- Gracias por la excelente acogida..... 3

### GAURKO GAIAK ■ ACTUALIDAD

- Euskadi estrecha relaciones con Chile..... 4
- Un mensaje de ánimo y esperanza ..... 8
- Conferencia multitudinaria del Lehendakari en Buenos Aires ..... 9
- Miembros del Parlamento británico acogen con interés la propuesta política del Lehendakari..... 10
- "Una oportunidad única" ..... 12

### ERREPORTAIAK ■ REPORTAJES

- Euskadi, un país de contrastes..... 16
- Un espacio de reflexión para los pueblos indígenas..... 19
- Memoria histórica ..... 20

### EUSKAL ETXEAK ■ CENTROS VASCOS

- Rosario se viste de fiesta..... 22
- Acuerdos de colaboración en materia educacional ..... 25
- Congreso 2003 ..... 26
- NABO celebró su asamblea de Otoño en Reno ..... 27
- Cuatro homenajeados en California por su contribución a la difusión de la cultura vasca..... 27
- Corazón de oro..... 28
- El Australiano John Patrick presentó en Sydney su gramática de euskera..... 29
- Un estudio sobre la diáspora vasca en Catalunya recibe el premio Andrés de Irujo ..... 29
- Miembros de la euskal etxe de Vancouver realizaron una visita a Lehendakaritza ..... 30
- El Gobierno Vasco suscribe un acuerdo de colaboración con el Centro de Estudios Vascos de Nevada..... 30

### LABURRAK ■ BREVES

- Noticias breves..... 31